ПЕРЕВОД

Уважаемая г-жа Мария Беловас

Зав. отдела общественных связей
МИД Эстонской Республики
21.10.2017.

Здравствуйте. Сообщаю с радостью, что благодаря г-же Солнаск удалось приобрести один эстоноязычный экземпляр брошюры Константин Пятс и Бурашево.
Сегодня, 21 октября посетил Метсакальмисту и участвовал в памятной церемонии по случаю очередной даты перезахоронения праха Константина Пятса .Об этом утром было сообщено также по радио. Картина была такая: я насчитал 27 граждан в преклонном возрасте-ежегодных участников, которых с каждым годом их/ нас/ становиться все меньше. Не видно даже знака преемственности поколений в этом! Говорил с г-ном Пээп Пиллак и спросил его, был ли во время издания вышеуказанной брошюры k 2015 году в Бурашево сооружен своеобразный мемориал памяти Константина Пятса и поскольку брошюра была озаглавлена Константин Пятс и Бурашево, то на последней странице брошюры могла бы быть хотя бы одна фотография этого мемориала. Ответ П. Пиллак был однозначный- МИД ЭР произвел заказ в таком виде, без упоминания инициативы и участия в этом местного самоуправления и т. н. "народных дипломатов"
Прошу Вас, если найдете еще один экземпляр вышеупомянутой брошюры, то пожалуйста перешлите его по адресу MTV Eva Studiorum на имя г-жи Нины Пеерна, она учительница по национальности белоруска и является руководителем Белорусского Общества ,но она внесла значительный вклад в увековечивании памяти Константина Пятса ,налаживанию культурных связей и внесла свои личные денежные сбережения на установку мемориала К .Пятсу в Бурашево. Ведь этот мемориал ,там в Бурашево, был сооружен при участии некоторых простых граждан, при дружелюбном отношении местной власти . Должна ли Нина Пеерна в этом случае быть как-то отмечена? Или по крайней мере быть упомянута в вышеуказанной брошюре. Таким образом, это прямо связано с дипломатией и " народной дипломатией".

P.S. В период 1988-2017г. г. всю историю по следам Константина Пятса пытались освятить на сайте konstantin -patsi- jalgedes. ee /ru// en/ .Не хотелось бы обижать кого-то за высказывания, действия, а это значит, что у разных людей- разные мнения и отношения и это привлекает интерес к делу.

Хенн Латт

hennlatt@hotmail.com